



**CITY
OF WARSAW**



**2009 ANNUAL
REPORT**

Dear Sirs,

Following the principle of clarity and transparency of the finances of the Capital City of Warsaw, we present you with the Annual Report as at 31 December 2009, detailing the budget and balance situation of our City.

Publication of this Report is intended to present the financial situation of the City. Investors, financial institutions, supervisory authorities, and other institutions or persons interested in the evaluation of finances of the City, will find here information on budget incomes and expenditures, revenues and disbursements, and the balance sheet of the Capital City of Warsaw, together with a statutory auditor's report, the opinion of the Regional Accounting Chamber, and the evaluation granted to Warsaw by a rating agency.



*Treasurer of the Capital City of Warsaw
Mirosław Czekaj*



*Mayor of the Capital City of Warsaw
Hanna Gronkiewicz - Waltz*



Contents

Authorities of the Capital City of Warsaw in 2009	4 - 5
Opinion of the expert auditor	6 - 11
Opinion of the Regional Accounting Chamber in Warsaw	12 - 19
Financial Information	21 - 29
Budget income and expenditure <i>of the City of Warsaw in 2009 according to budgetary classificationj</i>	22
Budget income <i>of the City of Warsaw in 2007-2009 according to sources</i>	23
Income and revenues <i>of the City of Warsaw in 2007-2009</i>	24
Expenditure and disbursements <i>of the City of Warsaw in 2007-2009</i>	25
Liabilities <i>of the City of Warsaw in 2007-2009</i>	26
Level of debt liabilities <i>of the City of Warsaw in 2007-2009 concerning budget and statutory values of debt limits</i>	27
Balance sheet as of 31 December 2009 <i>from the implementation of the City of Warsaw budget</i>	28 - 29
- ASSETS	28
- LIABILITIES	29
International rating	30

The Authorities *of the Capital City of Warsaw in 2009*

Mayor of Warsaw

- Hanna Gronkiewicz-Waltz

Deputy Mayor of Warsaw

- Jacek Wojciechowicz

Deputy Mayor of Warsaw

- Jarosław Kochaniak

Deputy Mayor of Warsaw

- Andrzej Jakubiak

Deputy Mayor of Warsaw

- Włodzimierz Paszyński

Secretary of Warsaw

- Jarosław Maćkowiak

Treasurer of Warsaw

- Mirosław Czekaj

THE COUNCIL OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW

Chairwoman of the Warsaw City Council

- Ewa Malinowska-Grupińska

Deputy Chairwoman of the Warsaw City Council

- Ligia Krajewska

Deputy Chairwoman of the Warsaw City Council

- Olga Johann

Deputy Chairman of the Warsaw City Council

- Marek Rojszyk

Adam Cieciora

Zbigniew Cierpisz

Jacek Cieślowski

Paweł Czekalski

Magdalena Czerwosz

Bartosz Dominiak

Dariusz Figura

Andrzej Golimont

Michał Grodzki

Jolanta Gruszka

Marcin Hoffman

Marcin Jastrzębski

Lech Jaworski

Piotr Kalbarczyk

Mirosława Kątna

Marcin Kierwiński

Dariusz Klimaszewski

Małgorzata Kobus

Wanda Krajewska-Hofman *(from 08.10.2009)*

Jarosław Krajewski

Mieczysław Król
Agnieszka Kuncewicz
Adam Kwiatkowski
Paweł Lech
Dorota Lutomirska
Maria Łukaszewicz
Maciej Maciejowski
Marek Makuch
Waldemar Marszałek
Ewa Masny
Piotr Mazurek
Katarzyna Munio
Jakub Opara
Anna Pabisiak
Paulina Piechna-Więckiewicz
Mariola Rabczon
Wojciech Rzewuski
Joanna Sasak
Aleksandra Sheybel-Rostek
Wojciech Starzyński
Tomasz Sybilski
Jarosław Szostakowski
Maria Szreder
Edmund Świdorski
Paweł Terlecki
Zofia Trębicka
Paweł Turowski
Sebastian Wierzbicki
Stanisław Wojtera
Maciej Wyszyński
Małgorzata Zakrzewska
Małgorzata Załęcka (until 27.08.2009)
Barbara Zawadzka
Dorota Zbińkowska
Tomasz Zdzikot
Alicja Żebrowska
Małgorzata Żuber-Zielicz



pinion of the expert auditor - page 1



Opinia niezależnego biegłego rewidenta
z badania sprawozdania finansowego Miasta stołecznego Warszawy
za okres od 1.01.2009 r. do 31.12.2009 r.

Strona 1 z 3

**Opinia niezależnego biegłego rewidenta
dla
Prezydenta i Rady Miasta stołecznego Warszawy
z badania sprawozdań finansowych
za okres od 1.01.2009 r. do 31.12.2009 r.**

Przeprowadziliśmy badanie następujących sprawozdań finansowych za 2009 rok:

1. Sprawozdanie finansowe Miasta stołecznego Warszawy, na które składa się bilans z wykonania budżetu sporządzony na dzień 31 grudnia 2009 r., który po stronie aktywów i pasywów zamyka się sumą 1.996.185.471,00 PLN
2. Wymienione poniżej sprawozdania budżetowe z wykonania budżetu Miasta st. Warszawy za okres od początku roku do dnia 31 grudnia 2009 r.:
 - a) Rb-27S - Roczne sprawozdanie z wykonania planu dochodów budżetowych wykazujące dochody wykonane w wysokości 10.116.715.173,18 PLN
 - b) Rb-28S - Roczne sprawozdanie z wykonania planu wydatków budżetowych wykazuje wydatki wykonane w wysokości 11.348.207.179,48 PLN
 - c) Rb-N - Kwartalne sprawozdanie o stanie należności oraz wybranych aktywów finansowych zamykające się kwotą należności ogółem 3.278.247.663,29 PLN
 - d) Rb-Z - Kwartalne sprawozdanie o stanie zobowiązań według tytułów dłużnych oraz gwarancji i poręczeń zamykające się kwotą zadłużenia ogółem 4.023.652.767,30 PLN
 - e) Rb-NDS - Kwartalne sprawozdanie o nadwyżce/deficycie wykazujące deficyt w wysokości 1.231.492.006,30 PLN

grupa **GUMUŁKA**
Pasja. Wiedza. Doświadczenie.

**Statutory Auditor's Report
for the Mayor and the Council of the Capital City of Warsaw
from the review of financial reports
for the period from 1.01.2009 to 31.12.2009**

We have conducted a review of the following financial reports for the year 2009:

1. Financial report of the Capital City of Warsaw, including the balance sheet from the implementation of the budget as of 31 December 2009, which on the assets and liabilities side closed with the amount of PLN 1,996,185,471.00

2. The financial reports mentioned below on the implementation of the budget of the Capital City of Warsaw for the period from the beginning of the year to 31 December 2009:

a) Rb-27S – Annual report on the implementation of the plan of budget revenues, showing revenues implemented in the amount of PLN 10,116,715,173.18

b) Rb-28S – Annual report on the implementation of the plan of budget expenditures, in the amount of PLN 11,348,207,179.48

c) Rb-N – Quarterly report on the state of receivables and selected financial assets, closing with the total amount of PLN 3,278,247,663.29

d) Rb-Z – Quarterly report on the state of liabilities according to debt titles, and guarantees and sureties, closing with the total debt amount of PLN 4,023,652,767.30

e) Rb-NDS – Quarterly report on the surplus/deficit, showing a deficit in the amount of PLN 1,231,492,006.30



Opinia niezależnego biegłego rewidenta
z badania sprawozdania finansowego Miasta stołecznego Warszawy
za okres od 1.01.2009 r. do 31.12.2009 r.

Strona 2 z 3

Za sporządzenie tych sprawozdań finansowych odpowiada Prezydent Miasta stołecznego Warszawy. Naszym zadaniem było zbadanie i wyrażenie opinii o rzetelności, prawidłowości i jasności tych sprawozdań finansowych oraz prawidłowości ksiąg rachunkowych stanowiących podstawę ich sporządzenia.

Badanie sprawozdań finansowych przeprowadziliśmy stosownie do postanowień:

1. przepisów rozdziału 7 ustawy z dnia 29 września 1994 roku o rachunkowości (Dz. U. z 2009 Nr 152, poz. 1223, z późn. zm.),
2. wiedzy i doświadczenia wynikającego z norm wykonywania zawodu biegłego rewidenta wydanych przez Krajową Radę Biegłych Rewidentów w okresie ich obowiązywania,
3. przepisów ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2005 r. Nr 249, poz. 2104 z późn. zm.),
4. przepisów ustawy z dnia 15 marca 2002 r. o ustroju Miasta stołecznego Warszawy (Dz. U. z 2002 r. Nr 41, poz. 361 z późn. zm.),
5. przepisów ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1592 z późn. zm.),
6. przepisów ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r., Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.),
7. przepisów rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 28 lipca 2006 r. w sprawie szczególnych zasad rachunkowości oraz planów kont dla budżetu państwa, budżetów jednostek samorządu terytorialnego oraz niektórych jednostek sektora finansów publicznych (Dz. U. z 2006 r. Nr 142, poz. 1020 z późn. zm.).

Badanie sprawozdań finansowych zaplanowaliśmy i przeprowadziliśmy w taki sposób, aby uzyskać racjonalną pewność pozwalającą na wyrażenie opinii o sprawozdaniach.

W szczególności badanie obejmowało sprawdzenie poprawności zastosowanych przez Jednostkę zasad (polityki) rachunkowości i znaczących szacunków, sprawdzenie – w przeważającej mierze w sposób wyrywkowy – dowodów i zapisów księgowych, z których wynikają liczby i informacje zawarte w sprawozdaniach finansowych, jak i całościową ocenę sprawozdań finansowych.

grupa **GUMUŁKA**
Pasja. Wiedza. Doświadczenie.

Opinion of the expert auditor - translation - page 2

The responsibility for the preparation of these financial reports is with the Mayor of the Capital City of Warsaw. Our task was to examine and express an opinion on the fairness, accuracy, and clarity of these reports, and the accuracy of the accounting books on the basis of which they were prepared.

We conducted a review of the financial reports in accordance with:

1. The regulations in Section 7 of the Accounting Act of 29 September 1994 (Dz.U. [Journal of Laws] of 2009 No. 152 item 1223 as amended),
2. Knowledge and experience resulting from the standards inherent in the profession of statutory auditor issued by the National Council of Statutory Auditors at the time they were in force,
3. The regulations in the Act on Public Finances of 30 June 2005 (Journal of Laws of 2005 No. 249, item 2104 as amended),
4. The regulations in the Act on the Political System of the Capital City of Warsaw of 15 March 2002 (Journal of Laws of 2002 No. 41, item. 361 as amended),
5. The regulations in the Act on Poviast Local Government of 5 June 1998 (Journal of Laws of 2001 No. 142, item 1592 as amended),
6. The regulations in the Act on Commune Local Government of 8 March 1990 (Journal of Laws of 2001 No. 142, item 1591 as amended),
7. The regulations in the Resolution issued by the Minister of Finances on 28 July 2006 regarding specific accounting principles and account plans for the State budget, budgets of Local-Government units, and selected units from the public finances sector (Journal of Laws of 2006 No. 2006 No. 142, item 1020 as amended).

We planned and conducted the audit of the financial reports in such a manner as to establish rational certainty, allowing the formulation of an opinion on the reports.

In particular, the examination included verification of the accuracy of the accounting principles (policy) employed by the unit, and significant estimates, checking – predominantly on a random basis – receipts and accounting records, and the data and numbers of which were used in the financial reports, as well as an overall assessment of the reports.



Opinia niezależnego biegłego rewidenta
z badania sprawozdania finansowego Miasta stołecznego Warszawy
za okres od 1.01.2009 r. do 31.12.2009 r.

Strona 3 z 3

Uważamy, że badanie dostarczyło wystarczającej podstawy do wyrażenia miarodajnej opinii.

Naszym zdaniem:

1. Zbadane sprawozdanie finansowe Miasta stołecznego Warszawy:
 - a) przedstawia rzetelnie i jasno wszystkie informacje istotne dla oceny sytuacji majątkowej i finansowej Miasta na dzień 31.12.2009 r. oraz jego sytuacji budżetowej za rok 2009 r.
 - b) sporządzone zostało, we wszystkich istotnych aspektach, zgodnie z określonymi w powołanych wyżej aktach prawnych zasadami (polityką) rachunkowości oraz na podstawie prawidłowo prowadzonych ksiąg rachunkowych,
 - c) jest zgodne z wpływającymi na treść sprawozdania finansowego przepisami prawa.
2. Zbadane sprawozdania budżetowe zostały sporządzone zgodnie z księgami rachunkowymi.

Warszawa, 6 kwietnia 2010 r.

Grupa Gumulka – Audyt Sp. z o.o.
(podmiot uprawniony do badania sprawozdań finansowych
wpisany na listę podmiotów uprawnionych pod nr 2944)

Radosław Gumulka

Prezes Zarządu
Biegły Rewident nr ewid. 9972

grupa **GUMUŁKA**
Pasja. Wiedza. Doświadczenie.

Opinion of the expert auditor - translation - page 3

The We believe that the review provided a sufficient basis for the formulation of a reliable opinion.

In our opinion:

1. The audited financial report of the Capital City of Warsaw:
 - a) accurately and clearly presents all the information essential for the evaluation of the property and financial situation of the City as at 31.12.2009, and its budget situation for the year 2009.
 - b) was prepared, in all material respects, in accordance with the accounting principles (policy) specified in the above-mentioned legal Acts, and on the basis of correctly kept accounting books,
 - c) is in compliance with the legal regulations affecting the content of the financial report.
2. The audited budget reports were prepared in accordance with the accounting books.

Warsaw, 6 April 2010

Gumułka Group – Audyt Sp. z o.o. [Ltd.]
(entity authorised to review financial reports,
entered in the list of authorised entities under No. 2994)

Radosław Gumułka
[illegible signature]
Head of Management
Statutory Auditor, No. 9972.



UCHWAŁA Nr 76/W/10
Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej
w Warszawie
z dnia 14 kwietnia 2010 roku

w sprawie wydania opinii o przedłożonym przez **Prezydenta Miasta Stołecznego Warszawy** sprawozdaniu z wykonania budżetu za 2009 rok.

Na podstawie art.13 pkt 5 w związku z art. 19 ust. 2 ustawy z dnia 7 października 1992 roku o regionalnych izbach obrachunkowych (tekst jednolity Dz.U. z 2001 r. Nr 55, poz. 577 z późn.zm.) po rozpatrzeniu sprawozdania Prezydenta Miasta Stołecznego Warszawy z wykonania budżetu za 2008 rok - **Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie** w składzie:

Przewodnicząca	- Teresa Gołębiewska
Członkowie	- Bożenna Piotrowska
	- Bożena Zych

uchwała, co następuje:

§ 1

Pozytywnie opiniuje sprawozdanie z wykonania budżetu Miasta Stołecznego Warszawy za 2009 rok.

§ 2

Uzasadnienie stanowi integralną część uchwały.

§ 3

Od niniejszej uchwały służy odwołanie do Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie w terminie 14 dni od dnia doręczenia uchwały.

Uzasadnienie:

W dniu 19 marca 2010 roku do Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie wraz z pismem przewodnim Prezydenta M.St. Warszawy z dnia 19 marca 2010 roku wpłynęło sprawozdanie z wykonania budżetu M.St. Warszawy za 2009 rok wraz z załącznikami dzielnicowymi do sprawozdania.

Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie dokonał analizy i oceny ww. dokumentu przyjmując następujące kryteria:

1. określoną art. 199 ust. 1 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych (Dz.U. Nr 249, poz. 2104 z późn.zm.) terminowość przedłożenia opiniowanego dokumentu, w związku z art. 121 ust. 6 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz.U. Nr 157, poz. 1241),
2. szczegółowość sprawozdania z uwzględnieniem art. 199 ust. 1 cyt. ustawy o finansach publicznych, w związku z art. 121 ust. 6 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz.U. Nr 157, poz. 1241),

**RESOLUTION No. 76/W/10
of the Adjudication Panel of the Regional Chamber of Audit
in Warsaw
on 14 April 2010**

on the issuance of an assessment of the report on the implementation of the budget for the year 2009 submitted by the Mayor of the Capital City of Warsaw

Pursuant to Article 13 item 5 in connection with Article 19 par. 2 of the Act of 7 October 1992 on regional chambers of audit (consolidated text, Dz.U. [Journal of Laws] of 2001 No. 55, item 577 as amended), having examined the report submitted by the Mayor of the Capital City of Warsaw on the implementation of the budget for the year 2008 - **the Adjudication Panel of the Regional Chamber of Audit in Warsaw:**

Chair of the Panel: - Teresa Gołębiewska
Members: - Bożenna Piotrowska
- Bożena Zych

hereby resolves as follows:

§ 1

To positively assess the implementation of the budget of the Capital City of Warsaw for the year 2009.

§ 2

The justification constitutes an integral part of the Resolution.

§ 3

This Resolution may be appealed on to the Regional Chamber of Audit within 14 days from its delivery.

Justification

On 19 March 2010 the Regional Chamber of Audit in Warsaw received a covering letter from the Mayor of Warsaw of 19 March 2010 with a report on the implementation of the budget of the Capital City of Warsaw for the year 2009, including district annexes.

The Adjudication Panel of the Regional Chamber of Audit in Warsaw conducted an analysis and evaluation of the said document, taking the following criteria into consideration:

1. Punctuality of the filing of the assessed document, in accordance with Art. 199 par.1 of the Act of 30 June 2005 on Public Finances (Dz.U. No. 249, item 2104 as amended), in connection with Article 121 par. 6 of the Act of 27 August 2009 regulations enforcing the Act on Public Finances (Dz.U. No. 157, item 1241),
2. The accuracy of the report regarding Art. 199 par. 1 of the Act on Public Finances, in connection with Art. 121 par. 6 of the Act of 27 August 2009 regulations enforcing the Act on Public Finances (Dz.U. No. 157, item 1241),

3. wzajemną zgodność planowanych i wykonanych kwot dochodów i wydatków oraz przychodów i rozchodów wykazanych w sprawozdaniach: opisowym, statystycznych oraz wynikających z uchwał organu stanowiącego i wykonawczego, podjętych na przestrzeni 2009 roku,
4. zgodność wykonanych źródeł dochodów i kierunków ich wydatkowania z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa,
5. zachowanie równowagi budżetowej (dochodów i wydatków oraz przychodów i rozchodów), z uwzględnieniem wyniku budżetu,
6. stopień realizacji planu dochodów i wydatków oraz przychodów i rozchodów, analiza wyjaśnień istotnych odchyleń pomiędzy wielkościami planowanymi i wykonanymi,
7. przestrzeganie określonego w art. 169 ust. 1 cyt. ustawy o finansach publicznych, w związku z art. 121 ust. 8 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz.U. Nr 157, poz. 1241) - limitu obciążenia budżetu jednostki samorządu terytorialnego z tytułu:
 - spłat rat kredytów i pożyczek, o których mowa w art. 82 ust. 1 pkt 2 i 3 cyt. ustawy o finansach publicznych wraz z należnymi odsetkami od kredytów i pożyczek, o których mowa w art. 82 ust. 1 tejże ustawy,
 - wykupu papierów wartościowych emitowanych przez jednostki samorządu terytorialnego na cele określone w art. 82 ust. 1 pkt 2 i 3 cyt. ustawy o finansach publicznych wraz z należnymi odsetkami i dyskontem od papierów wartościowych emitowanych na cele określone w art. 82 ust. 1 tejże ustawy,
 - potencjalnych spłat kwot wynikających z udzielonych przez jednostkę samorządu terytorialnego poręczeń i gwarancji,
8. przestrzeganie - określonego w art. 170 ust. 1 cyt. ustawy o finansach publicznych, w związku z art. 121 ust. 8 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz.U. Nr 157, poz. 1241) - limitu zadłużenia jednostki samorządu terytorialnego w stosunku do wykonanych dochodów,
9. zgodność zastosowanej klasyfikacji budżetowej z rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 14 czerwca 2006 roku w sprawie szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych (Dz.U. Nr 107, poz. 726 z późn.zm.).

Uwzględniając powyższe kryteria Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie stwierdził, co następuje:

1. Uchwalony przez Radę M.St. Warszawy budżet Miasta na 2009 rok, po uwzględnieniu zmian w ciągu roku przewidywał plan dochodów w wysokości **9.591.052.095 zł**. Dochody Miasta zrealizowano w kwocie **10.116.715.173,18 zł**, co stanowi **105,48%** planu, z czego 79,78% stanowiły dochody bieżące własne; 3,60% stanowiły dotacje celowe z budżetu państwa, 12,00% stanowiła subwencja ogólna oraz 4,62% stanowiły dochody majątkowe (4,58% dochody własne i 0,05% dotacje z budżetu państwa). Dochody na finansowanie programów i projektów z udziałem środków Unii Europejskiej zostały wykonane w kwocie 256953.619,77 zł, tj. 142,8% wielkości planowanych.

3. The mutual conformity of planned and implemented amounts of incomes and expenditures, and revenues and outgoings, shown in the following reports: descriptive, statistical, and resulting from Resolutions passed by the legislative and implementing body, made in 2009,
4. The conformity of the implemented sources of incomes and the directions of their expenditure in accordance with the relevant regulations,
5. Maintaining a budget balance (incomes and expenditures and revenues and outgoings), considering the result of the budget,
6. The state of implementation of the plan of incomes and expenditures, and revenues and outgoings, and the analysis of the explanation of significant variations between the planned and the implemented amounts,
7. As set out in Art. 169 par. 1 of the Act on Public Finances, in connection with Art. 121 par. 8 of the Act of 27 August 2009 the regulations enforcing the Act on Public Finances (Dz.U. No. 157, item 1241) - observing the debt limit for the budget of a Local-Government unit on account of:
Payment of credits and loans listed in Art. 82 par. 1 points 2 and 3 of the Act on Public Finances, including owed interest on credits and loans specified in Art. 82 par. 1 of the said Act.
Redemption of securities issued by Local-Government units for the purposes specified in Art. 82 par. 1 points 2 and 3 of the Act on Public Finances including owed interest and discount on securities issued for the purposes specified in Art. 82 par. 1 of the said Act.
potential redemptions for amounts resulting from sureties and guarantees granted by a Local-Government unit,
8. Adherence to a Local-Government unit's debt limit in proportion to implemented incomes – as specified in Art. 170 par. 1 of the Act on Public Finances, in connection with Art. 121 par. 8 of the Act of 27 August 2009 the regulations enforcing the Act on Public Finances (Dz.U. No. 157, item 1241),
9. Conformity of the applied budget classification with a regulation of the Minister of Finances of 14 June 2006 regarding detailed classification of incomes, expenditures, revenues and outgoings, as well as foreign resources (Dz.U. No. 107, item 726 as amended).

Having taken the above-mentioned criteria into consideration the Adjudication Panel of the Regional Chamber of Audit in Warsaw resolves as follows:

1. After accounting for yearly changes, the budget of the City for the year 2009 passed by the Council of the Capital City of Warsaw anticipated incomes in the amount of PLN 9 591 052 095. The City's incomes were implemented in the amount of PLN 10 116 715 173.18, i.e. 105.48% of the plan, of which 79.78% were own current incomes; 3.60% targeted grants from the state budget, 12.00% general subvention, and 4.62% property incomes (4.58% own incomes and 0.05% grants from the state budget).
Incomes for the financing of programmes and projects supported by EU resources were implemented in the amount of PLN 256 953 619.77, i.e. 142.8% of the planned amounts.

2. Plan przychodów na koniec okresu sprawozdawczego wynosił 3.197.321.044 zł, który wykonano w wysokości 3.178.344.315,67 zł, tj. 99,41%. Zrealizowane przychody pochodziły z kredytów i pożyczek, obligacji i prywatyzacji majątku j.s.t. oraz wolnych środków.
3. Stan zobowiązań wg tytułów dłużnych na koniec okresu sprawozdawczego wyniósł **4.023.652.767,30 zł**, co stanowi **39,77%** wykonanych dochodów ogółem.
Powyższa kwota obejmuje zobowiązania z tytułu kredytów i pożyczek w wysokości 2.595.508.017,30 zł, obligacji w kwocie 1.428.140.000,00 zł oraz wymagalnych zobowiązań w kwocie 4.750,00 zł.
Wartość nominalna niewymagalnych zobowiązań z tytułu udzielonych poręczeń i gwarancji na koniec okresu sprawozdawczego wyniosła 132.492.643,55 zł.
4. W okresie sprawozdawczym plan rozchodów wynosił 718.213.958 zł, który wykonano w wysokości 708.724.426,88 zł, tj. 98,68%. Łączna kwota dokonanych w 2009 roku spłat kredytów i pożyczek wraz z należnymi odsetkami oraz wykupu obligacji wraz z odsetkami, a także pożyczek wyniosła 3,4% wykonanych dochodów, tj. 342.859.907,82 zł.
5. Należności wymagalne Miasta Stołecznego Warszawy wyniosły 917.262.042,14 zł, co stanowi 9,07% wykonanych dochodów.
6. Skutki obniżenia górnych stawek podatków lokalnych oraz udzielonych ulg, odroczeń i umorzeń wynoszą **18.880.769,24 zł**, co stanowi **0,19%** wykonanych dochodów.
7. Uchwalony przez Radę Miasta Stołecznego Warszawy budżet łącznie z dokonanymi w ciągu roku zmianami przewidywał plan wydatków w wysokości **12.052.254.816,00 zł**. Wydatki ogółem zrealizowano w kwocie **11.348.207.179,48 zł** co stanowi **94,16%** planu, z tego:
a) wydatki bieżące zrealizowane zostały na poziomie 95,79% planu po zmianach,
b) wydatki majątkowe zrealizowane zostały na poziomie 87,59% planu po zmianach.
Kwota zrealizowanych wydatków obejmuje wydatki, które nie wygasły z upływem 2009 roku i będą przeznaczone na finansowanie zadań w 2010 roku, tj. w wielkości 161.999.765 zł.
Wydatki na finansowanie programów, projektów z udziałem środków Unii Europejskiej zostały wykonane w wielkości 164.162.863,64 zł, tj. 80,18% planu, zaś wydatki na współfinansowanie programów i projektów z udziałem środków Unii Europejskiej zostały wykonane w kwocie 38.367.115,53 zł, tj. 71,85% wielkości planowanej.
8. Wynik budżetu za 2009 rok zamknął się deficytem budżetu w kwocie **1.231.492.006,30 zł**, planowany był również deficyt w kwocie – **2.461.202.721,00 zł**. Deficyt budżetu został sfinansowany przychodami z zaciągniętych pożyczek i kredytów, wyemitowanych obligacji i z prywatyzacji majątku.
9. W sprawozdaniach nie stwierdzono przekroczenia planu wydatków budżetowych na koniec okresu sprawozdawczego.
Obniżone i kwotowo istotne wykonanie planu wydatków odnotowano w dziale 750 „Administracja publiczna”, bo 88,16%. (wykonane wydatki w tym dziale stanowią 7,44% w strukturze wykonanych wydatków ogółem) oraz w dziale 921 „Kultura i

2. The plan of revenues for the end of the accounting period amounted to PLN 3 197 321 044; it was implemented in the amount of PLN 3 178 344 315.67, i.e. 99.41%. The implemented revenues came from credits and loans, bonds and privatisation of Local-Government units' property and free resources.

3. The state of liabilities with respect to debt titles for the end of the accounting period amounted to PLN 4 023 652 767.30, i.e. 39.77% of the total incomes implemented.

The above amount includes liabilities on account of credits and loans in the amount of PLN 2 595 508 017.30, bonds in the amount of PLN 1 428 140 000.00 and payable liabilities in the amount of PLN 4 750.00.

The nominal value of non-payable liabilities on account of granted sureties and guarantees for the end of the accounting period amounted to PLN 132 492 643.55.

4. In the accounting period the plan of expenditures amounted to PLN 718 213 958; it was implemented in the amount of PLN 708 724 426.88, i.e. 98.68%. The total amount of repayments for credits and loans in 2009, including owed interest and the redemption of bonds, together with interest, as well as loans, amounted to 3.4% of the implemented incomes, i.e. PLN 342 859 907.82.

5. Receivables due to the Capital City of Warsaw amounted to PLN 917 262 042.14, which accounts for 9.07% of the received income.

6. The effects of lowering the ceiling on local tax rates and granted tax reliefs, deferments, remissions, amounted to PLN 18 880 769.24, which accounts for 0.19% of the received income.

7. According to the budget passed by the Council of the Capital City of Warsaw, with amendments introduced throughout the year, the anticipated expenditures amounted to **PLN 12 052 254,816.00**. The incurred total expenditures amounted to **PLN 11 348 207,179.48**, which accounts for **94.16%** of this plan, from which:

a) current expenditure incurred – account for 95.79% of the plan as amended,

b) property expenditure incurred – account for 87.59% of the plan as amended.

The amount of incurred expenditures included expenditures which were carried over as the year 2009 ended, and they will be allocated for financing tasks in 2010, i.e. in the amount PLN 161 999,765.

Expenditure related to financing programmes and projects co-financed by the European Union were incurred in the amount of PLN 164 162,863.64, i.e. 80.18% of the plan, and expenditure related to financing programmes and projects co-financed by the European Union were incurred in the amount of PLN 38 367,115.53, i.e. 71.85% of the expected amount.

8. The budget results for year 2009 revealed a budget deficit in the amount of PLN 1 231 492,006.30, the planned deficit amounting to PLN 2 461 202,721.00. The budget deficit was financed with revenues from taken loans and credits, issued bonds and the privatisation of property.

9. The reports did not reveal any overrun in the plan of budget expenditures at the end of the accounting period.

The fulfilment of the plan of expenditure, which was reduced and essential in terms of amounts, was registered in Division 750 "Public Administration", and it accounted for 88.16% (the incurred expenditure in this Division accounts for 7.44% of the whole structure of incurred expenditure) and in Division 921 "Culture and protection of national heritage",

ochrona dziedzictwa narodowego”, bo 89,79% (wykonane wydatki w tym dziale stanowią 5,6% w strukturze wykonanych wydatków ogółem).

10. Sprawozdanie obejmuje wykaz jednostek budżetowych, które utworzyły rachunki dochodów własnych oraz zestawienie dochodów własnych i wydatków nimi finansowanych. Zawiera również dane dotyczące wykonania przychodów i wydatków zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych i funduszy celowych.
11. Do sprawozdania opisowego dołączono sprawozdanie z wykonania planów finansowych samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej i instytucji kultury w 2009 roku.

Biorąc pod uwagę powyższe ustalenia, a także informacje i wyjaśnienia co do sposobu realizacji przez Prezydenta Miasta Stołecznego Warszawy zadań wynikających z uchwalonego przez Radę budżetu na 2009 rok zawarte w przedłożonym sprawozdaniu, Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie stwierdza, że powyższe sprawozdanie stanowi poprawnie opracowany materiał informacyjno-analityczny obrazujący sposób realizacji zadań gospodarki gminnej i nie wnosi zastrzeżeń z formalnego punktu widzenia. Ujęte w sprawozdaniach statystycznych i opisowym wielkości planu dochodów i wydatków budżetowych są zgodne z kwotami, które zostały uchwalone w budżecie.

Skład Orzekający stwierdza, że realizacja dochodów i wydatków bieżących przebiegała w granicach wielkości określonych przez organ stanowiący lub zbliżony do nich.

Źródła dochodów oraz kierunki ich wydatkowania omówione zostały szczegółowo w układzie sfer i zadań. Odchylenia wykonania planu dochodów i wydatków omówione zostały w części wprowadzającej sprawozdanie opisowe.

Szczegółowość przedłożonego przez Prezydenta Miasta Stołecznego Warszawy sprawozdania z wykonania budżetu Miasta za 2009 rok spełnia wymogi określone w art. 199 ust. 1 ustawy o finansach publicznych, tj. odpowiada uchwale budżetowej i spełnia wymienione na wstępie niniejszego uzasadnienia kryteria.

Merytoryczna ocena działań Prezydenta Miasta Stołecznego Warszawy w zakresie stopnia realizacji budżetu, celowości i gospodarności należy do Rady Miasta Stołecznego Warszawy.

Reasumując powyższe Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie postanowił jak w sentencji uchwały.

PRZEWODNICZĄCA
Izby Obrachunkowej
w Warszawie
mgr Teresa Gólgórska

it accounted for 89.79% (the incurred expenditure in this Division accounts for 5.6% of the whole structure of incurred expenditure).

10. The report includes the list of budgetary units which prepared accounts of own income and accounts of own income and expenditures financed by them. It also includes data concerning revenues and expenditures of budgetary entities, auxiliary enterprises and target funds.
11. A statement of the fulfilment of financial plans by independent public healthcare centres and cultural institutions in 2009 was enclosed with the descriptive report.

Taking into account the above statements, as well as information and explanations concerning the mode of implementation by the Mayor of the Capital City of Warsaw of tasks resulting from the budget for 2009 passed by the Council included in the submitted report, the Adjudication Panel of the Regional Chamber of Audit in Warsaw states that the above report constitutes properly-prepared informational-analytical material portraying the mode of the implementation of tasks in respect of the Communal economy and does not have any reservations from the formal point of view. The amounts in the income and expenditure plans included in the statistical and descriptive statements are consistent with the amounts included in the passed budget.

The Adjudication Panel states that income was obtained and expenditure was incurred within the limits of amounts stipulated by the legislative body, or related to them. Sources of incomes and the directions of their spending were covered in detail in the sphere and task structure. Deviations from the implementation of the plan of incomes and expenditures were covered in the introductory part of the descriptive report.

The accuracy of the report submitted by the Mayor of the Capital City of Warsaw on the implementation of the budget of the City for the year 2009 is compliant with the requirements specified in Article 199 par. 1 of the Act on Public Finances, i.e. it matches the Resolution on the budget and meets the criteria mentioned at the beginning of the present justification.

The content matter assessment of the activities of the Mayor of the Capital City of Warsaw in respect of the extent of implementation of budget, purposefulness, and economic efficiency, is conducted by the Council of the Capital City of Warsaw.

To recap all the above, the Adjudication Panel of the Regional Chamber of Audit in Warsaw resolves as stated in the Resolution sentence.

[stamp and illegible signature]

inancial Information *of the City of Warsaw*

Budget income and expenditure

of the City of Warsaw in 2009

according to budgetary classificationj 22

Budget income

of the City of Warsaw in 2007-2009 according to sources

23

Income and revenues

of the City of Warsaw in 2007-2009

24

Expenditure and disbursements

of the City of Warsaw in 2007-2009

25

Liabilities

of the City of Warsaw in 2007-2009

26

Level of debt liabilities

of the City of Warsaw in 2007-2009

concerning budget and statutory values of debt limits

27

Balance sheet as of 31 December 2009

from the implementation of the City of Warsaw budget

- ASSETS 28

- LIABILITIES 29



Revenues and expenditures of the budget

of the Capital City of Warsaw in 2009 by budget classification

The values below are provided in PLN thousand

	REVENUES	EXPENSES
Agriculture and hunting	27	52
Forestry	365	4 456
Electricity, gas and water production and supply	193	5 544
Trade	7	8
Transport and communication	824 189	2 925 189
Tourism	87	6 565
The provision of housing	1 460 554	1 194 640
Service activity	8 773	49 914
Public administration	28 420	843 888
Main authorities offices, control and protection of law as well as `judicature	1 998	1 998
Public security and fire protection	85 390	256 540
Income from legal persons, natural persons and other bodies without legal personality and expenditure connected with their collection	5 761 774	3 029
Public debt service	0	134 704
Various settlements	1 375 563	1 018 124
Education and upbringing	58 130	2 246 267
Higher education	0	2 109
Health care	28 628	232 044
Social service	251 645	669 878
Other activities within the scope of social policy	22 412	93 534
Educational foster care	2 097	262 716
Municipal services management and environment protection	43 605	327 783
Culture and national heritage protection	126 632	635 606
Botanical gardens and zoos as well as nature and protected environment	9 309	40 277
Physical education and sport	26 917	393 342

DEFICIT SETTLEMENT IN PLN thousand




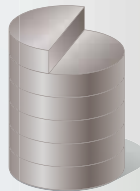
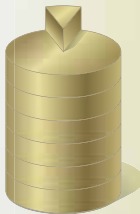

Income	10 116 715
Expenditure	11 348 207
Deficit	-1 231 492

R

evenues of the budget

of the Capital City of Warsaw in the years 2007-2009 by source

The values below are provided in PLN thousand

	2007	2008	2009
I OWN RESOURCES			
Income on tax	1 658 798	1 406 882	1 332 383
Fee receipts	218 748	256 164	221 026
Property income	1 204 220	1 140 699	1 161 724
Remaining income	1 185 120	1 380 216	1 312 016
			
TOTAL	4 266 886	4 183 961	4 027 149
II REMAINING INCOME (shares, subsidies, grants, foreign resources, and others)			
Share in income of the state budget	4 059 750	4 325 828	4 169 228
Subsidies	954 984	1 062 956	1 259 013
Grants for own projects from the state budget	50 109	55 803	58 940
Funds from foreign and other sources	107 543	322 162	263 235
Grants from the state budget for requested tasks	314 920	287 529	309 006
Targeted subsidies implemented on the basis of agreements	17 650	18 754	30 144
			
TOTAL	5 504 956	6 073 032	6 089 566
TOTAL INCOME	9 771 842	10 256 993	10 116 715

R

evenues and incomes

of the Capital City of Warsaw in the years 2007-2009

The values below are provided in PLN thousand

	2007	2008	2009
I TOTAL INCOME OF THE CITY BUDGET	9 771 842	10 256 993	10 116 715
Income from	9 439 272	9 950 710	9 777 565
own projects	4 266 886	4 183 961	4 027 149
shares	4 059 750	4 325 828	4 169 228
subsidies	954 984	1 062 956	1 259 013
grants for own projects	50 109	55 803	58 940
funds from foreign and other sources	107 543	322 162	263 235
Targeted subsidies for implementation of requested tasks	314 920	287 529	309 006
Targeted subsidies implemented on the basis of agreements	17 650	18 754	30 144
II REVENUES OF THE CITY BUDGET	1 043 203	1 878 184	3 178 344
from privatisation	1 777	1 767	116
from contracted foreign loans and credits	0	430 000	550 000
from issuance of bonds	0	0	1 456 850
from other state accountings	1 041 426	1 446 417	1 171 378
III REVENUES OF STATE ENTERPRISES	231 108	267 688	318 744
IV OWN RESOURCES OF AUXILIARY ENTERPRISES	18 132	17 106	18 417
V OWN RESOURCES OF STATE ENTITIES	115 967	128 811	142 308
VI REVENUES OF FUNDS FOR SPECIFIC PURPOSE	64 808	61 588	50 550



Expenditures and disbursements

of the Capital City of Warsaw in the years 2007-2009

The values below are provided in PLN thousand

	2007	2008	2009
I TOTAL EXPENDITURE OF THE CITY BUDGET	9 097 978	10 522 296	11 348 207
Current expenses	7 386 333	8 425 763	9 246 569
remuneration and earnings-related contributions	2 391 600	2 676 279	2 859 460
subsidies	1 268 790	1 543 056	1 813 471
expenses for materials	3 614 046	4 074 749	4 441 260
debt service	111 096	122 827	120 123
sureties and guarantees	801	8 852	12 255
Capital expenses	1 711 645	2 096 533	2 101 638
shares in companies	8 000	9 005	80 000
subsidies / financial aid	4 402	7 909	3 487
investments	1 699 243	2 079 619	2 018 151
II REIMBURSEMENT OF THE CITY BUDGET	270 616	448 354	708 725
Redemption of securities (bonds)	4 700	5 500	6 000
Payment of contracted state loans and payments	219 808	398 880	151 969
Payment of contracted foreign loans and payments	46 108	43 974	50 187
Transfers to deposit accounts	0	0	500 569
III EXPENDITURE OF STATE ENTERPRISES	224 185	262 018	310 782
IV EXPENDITURE OF AUXILIARY ENTERPRISES	18 093	17 039	18 439
V EXPENDITURE FINANCED FROM OWN RESOURCES OF STATE ENTITIES	108 217	118 681	139 021
VI EXPENDITURE OF FUNDS FOR SPECIFIC PURPOSE	65 497	26 987	49 497

The state of liabilities

of the Capital City of Warsaw

The values below are provided in PLN

	2007	2008	2009
LIABILITIES OF THE CITY BUDGET	2 275 721 700	2 260 671 152	4 023 652 767
Credits and loans	2 257 707 467	2 248 123 519	2 595 508 017
Bonds	18 000 000	12 500 000	1 428 140 000
Liabilities due	14 233	47 633	4 750
LIABILITIES OF SPZOZ, FOR WHICH THE CITY IS THE FOUNDING ENTITY	157 868 160	159 954 437	177 219 574
Including liabilities due	40 891 829	55 670 136	82 238 280
LIABILITIES OF CULTURAL INSTITUTIONS, FOR WHICH THE CITY IS THE FOUNDING ENTITY	11 098 231	18 480 387	5 011 455
Including liabilities due	701 368	35 626	24 289

The level of debt liabilities

of the Capital City of Warsaw against budget values and statutory debt limits.

The values below are provided in PLN thousand

	2007	2008	2009
BUDGET ITEM VALUES			
Income of the City budget	9 771 842	10 256 993	10 116 715
Expenditure of the City budget	9 097 978	10 522 296	11 348 207
Surplus (+)/Deficit (-)	673 864	-265 303	-1 231 492
Revenues of the budget:	1 043 203	1 878 184	3 178 344
credits and loans	0	430 000	550 000
issuance of bonds	0	0	1 456 850
revenues from privatisation	1 777	1 767	116
other sources	1 041 426	1 446 417	1 171 378
Disbursements of the budget:	270 616	448 354	708 725
payment of credit and loan instalments	265 916	442 854	202 156
redemption of securities (bonds)	4 700	5 500	6 000
transfers to deposit accounts	0	0	500 569
Level of debt liabilities:	2 275 722	2 260 671	4 023 653
credits and loans	2 257 708	2 248 123	2 595 508
bonds	18 000	12 500	1 428 140
liabilities due	14	48	5
Level of annual debt servicing:	385 698	580 038	340 534
interest	111 096	122 827	120 123
payment of credit and loan instalments	265 916	442 854	202 156
redemption of securities (bonds)	4 700	5 500	6 000
other	3 986	8 857	12 255
RATES			
Statutory debt limit	5 863 105	6 154 196	6 070 029
Debt level rate in %	23,3%	22,0%	39,8%
Statutory limit of annual debt servicing	1 465 776	1 538 549	1 517 507
Rate of annual debt servicing in %	3,9%	5,7%	3,4%
<i>The values below are provided in PLN</i>			
Debt level per capita in PLN	1 341	1 332	2 351
Debt servicing per capita PLN	227	342	199

B

alance from the implementation

of the budget of the Capital City of Warsaw as at 31.12.2009.

The values below are provided in PLN

ASSETS

	<i>As of day 01.01.2009</i>	<i>As of day 31.12.2009</i>
I. FINANCIAL RESOURCES	1 261 212 106	1 367 544 564
of the budget	4 163	1 364 601 575
of support funds	105 548	2 940 748
other	1 261 102 395	2 241
II. RECEIVABLES AND SETTLEMENTS	136 110 876	628 640 907
Financial receivables:	0	500 568 647
short-term [up to 12 months]	0	500 568 647
long-term [over 12 months]	0	0
Receivables from budgets	121 803 960	125 426 281
Other receivables and settlements	14 306 916	2 645 979
ASSETS TOTAL	1 397 322 982	1 996 185 471

The values below are provided in PLN

LIABILITIES

	As of day 01.01.2009	As of day 31.12.2009
I. LIABILITIES	2 272 700 424	3 999 498 826
Financial liabilities	2 260 623 519	3 990 945 004
short-term [up to 12 months]	208 265 623	203 865 393
long-term [over 12 months]	2 052 357 896	3 787 079 611
Liabilities against budgets	8 479 777	4 960 977
Other liabilities	3 597 128	3 592 845
II. BUDGET NET ASSETS	-955 831 567	-2 090 338 347
Budget surplus [+]	0	0
Budget shortage [-]	-330 519 324	-1 162 282 302
Non-implemented expenditure [-]	-133 413 919	-161 999 765
Permanent expenses reserve	133 413 919	161 999 765
Result on assistance funds [+, -]	207 117 481	92 790 061
Result on non-cash operations [+, -]	-4 802 588	68 351 280
Assistance funds	3 366 373	210 483 854
Resources from privatisation	1 767 083	116 252
„Accumulated surplus or deficit on budget resources [+, -]”	-832 760 592	-1 299 797 492
III. OTHER LIABILITIES	80 454 125	87 024 992
Prepayments	80 454 125	87 024 992
LIABILITIES TOTAL	1 397 322 982	1 996 185 471

Rating evaluation

of the Capital City of Warsaw.

MOODY'S INVESTORS SERVICE, AN INTERNATIONAL RATING AGENCY, on 14 December 2009 updated the international rating of the Capital City of Warsaw which had been issued on 15 December 2008. The agency sustained the rating for the City at the same level.

Evaluation of the rating: A2 WITH A STABLE PERSPECTIVE

Key premises to the rating evaluation by the Moody's agency comprise:

- **positive socioeconomic indicators,**
- **good indices of current activities during the recent years,**
- **low indices of indebtedness and debt servicing.**

The rating evaluation considers formal requirements, being satisfied by the City, the opportunity to generate stable income from taxes, and the capacity to control the increase in expenses.

The rating also considers a trend of changes in the financial situation of the City and the increase in indebtedness, resulting from the implementation of a very ambitious infrastructure investment programme.

A full-scope analysis of the credit potential of Warsaw is available upon logging on the website of the Agency: www.modys.com.



Free Infoline
of the Office of the Capital City of Warsaw
0 800 70 70 47

Information Centre of the Office
00-950 Warsaw, 3/5 Bankowy Square
(the hall situated on the right from the Main Entrance)
Open: Monday – Friday: 8.00 a.m. – 4.00 p.m. (16.00)

General administrative department – the main office:

00-950 Warsaw, 3/5 Bankowy Square, room 17
(The Main Entrance, "C", first floor)
phone 22 595 31 22
Open: Monday: 10.00 a.m. – 6.00 p.m. (18.00)
Tuesday – Friday: 8.00 a.m. – 4.00 p.m. (16.00)

Internet service: www.um.warszawa.pl

BIP: www.bip.warszawa.pl



Dr. Krzysztof P. Polczar
polczar@poczta.onet.pl